

Hebrews 7

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 For this Melchisedec, king of Salem, priest of the most high God, who met Abraham returning from the slaughter of the kings, and blessed him;

Οὗτος γὰρ τῶν Μελχισέδεκ βασιλέων Σαλήμ
this **For** **who** **Melchisedec** **king** **of Salem**
G3778 G1063 G3588 G3198 G935 G4532

ἱερεὺς τῶν θεοῦ τῶν ὑψίστου τῶν
priest **who** **God** **who** **of the most high** **who**
G2409 G3588 G2316 G3588 G5310 G3588

συναντήσας Ἀβραὰμ ὑποστρέφοντι ἀπὸ τῶν
met **Abraham** **returning** **from** **who**
G4876 G11 G5290 G575 G3588

κοπῆς τῶν βασιλέων καὶ εὐλογήσας αὐτόν
the slaughter **who** **king** **and** **blessed** **him**
G2871 G3588 G935 G2532 G2127 G846

2 To whom also Abraham gave a tenth part of all; first being by interpretation King of righteousness, and after that also King of Salem, which is, King of peace;

ὁ καὶ δεκάτην ἀπὸ πάντων ἐμέρισεν
To whom G3739 also G2532 a tenth part G1181 of G575 all G3956 gave G3307
Ἀβραάμ πρῶτον μὲν ἐρμηνευόμενος βασιλεὺς
Abraham G11 first G4412 G3303 being by interpretation G2059 King G935
δικαιοσύνης ἔπειτα δὲ καὶ βασιλεὺς Σαλήμ
of righteousness G1343 after that G1899 and G1161 also G2532 King G935 of Salem G4532
ὁ ἐστὶν βασιλεὺς εἰρήνης
To whom G3739 is G2076 King G935 of peace G1515

3 Without father, without mother, without descent, having neither beginning of days, nor end of life; but made like unto the Son of God; abideth a priest continually.

ἀπάτωρ ἀμήτωρ ἀγενεαλόγητος μήτε ἀρχὴν
Without father G540 without mother G282 without descent G35 neither G3383 beginning G746
ἡμερῶν μήτε ζωῆς τέλος ἔχων ἀφωμοιωμένος
of days G2250 neither G3383 of life G2222 end G5056 having G2192 made like G871
δὲ τῷ υἱῷ τοῦ θεοῦ μένει ἱερεὺς εἰς τὸ
but G1161 G3588 unto the Son G5207 G3588 of God G2316 abideth G3306 a priest G2409 continually G1519 G3588
διηνεκές
G1336

4 Now consider how great this man was, unto whom even the patriarch Abraham gave the tenth of the spoils.

Θεωρεῖτε δὲ πηλίκος οὗτος ᾧ καὶ
consider Now how great this man was unto whom even
G2334 G1161 G4080 G3778 G3739 G2532
δεκάτην Ἀβραὰμ ἔδωκεν ἐκ τῶν ἀκροθινίων
the tenth Abraham gave of G3588 the spoils
G1181 G11 G1325 G1537 G205
ὁ πατριάρχης
G3588 the patriarch
G3966

5 And verily they that are of the sons of Levi, who receive the office of the priesthood, have a commandment to take tithes of the people according to the law, that is, of their brethren, though they come out of the loins of Abraham:

καὶ τῆς μὲν ἐκ τῆς υἱῶν Λευὶ τῆς
And who verily out of who the sons of Levi who
G2532 G3588 G3303 G1537 G3588 G5207 G3017 G3588
ιερατεῖαν λαμβάνοντες ἐντολὴν ἔχουσιν
the office of the priesthood receive a commandment have
G2405 G2983 G1785 G2192
ἀποδεκατοῦν τῆς λαὸν κατὰ τῆς νόμον
to take tithes who of the people according to who the law
G586 G3588 G2992 G2596 G3588 G3551
τοῦτ' ἔστιν τῆς ἀδελφοὺς αὐτῶν καίπερ
G5124 G2076 who brethren G846 though
G3588 G80 G2539
ἐξεληλυθότας ἐκ τῆς ὀσφύος Ἀβραάμ·
they come out of who the loins of Abraham
G1831 G1537 G3588 G3751 G11

6 But he whose descent is not counted from them received tithes of Abraham, and blessed him that had the promises.

ὁ δὲ μὴ γενεαλογούμενος ἐξ αὐτῶν
G3588 But G1161 not G3361 counted G1075 from G1537 them G846
δεδεκάτωκεν τὸν Ἀβραάμ καὶ τὸν ἔχοντα τὰς
received tithes G1183 G3588 of Abraham G11 and G2532 G3588 him that had G2192 G3588
ἐπαγγελίας εὐλόγηκεν
the promises G1860 blessed G2127

7 And without all contradiction the less is blessed of the better.

χωρὶς δὲ πάσης ἀντιλογίας τὸ ἔλαττον ὑπὸ
without G5565 And G1161 all G3956 contradiction G485 G3588 the less G1640 of G5259
τοῦ κρείττονος εὐλογεῖται
G3588 the better G2909 is blessed G2127

8 And here men that die receive tithes; but there he receiveth them, of whom it is witnessed that he liveth.

καὶ ὧδε μὲν δεκάτας ἀποθνήσκοντες ἄνθρωποι
And G2532 here G5602 G3303 tithes G1181 that die G599 men G444
λαμβάνουσιν ἐκεῖ δὲ μαρτυρούμενος ὅτι
receive G2983 there G1563 but G1161 he receiveth them of whom it is witnessed G3140 that G3754
ζῇ
he liveth G2198

9 And as I may so say, Levi also, who receiveth tithes, payed tithes in Abraham.

καὶ ὥς ἔπος εἶπεῖν διὰ Ἀβραὰμ καὶ Λευὶ ὁ
And G2532 as G5613 I may so say G2031 G2036 in G1223 Abraham G11 And G2532 Levi G3017 who G3588
δεκάτας λαμβάνων δεδεκάτῳται·
tithes G1181 receiveth G2983 payed tithes G1183

10 For he was yet in the loins of his father, when Melchisedec met him.

ἔτι γὰρ ἐν τῇ ὀσφύϊ τοῦ πατρὸς ἦν ὅτε
yet G2089 For G1063 in G1722 G3588 the loins G3751 G3588 of his father G3962 he was G2258 when G3753
συνήντησεν αὐτῷ ὁ Μελχισέδεκ
met G4876 him G846 G3588 Melchisedec G3198

11 If therefore perfection were by the Levitical priesthood, (for under it the people received the law,) what further need was there that another priest should rise after the order of Melchisedec, and not be called after the order of Aaron?

Εἰ μὲν οὖν τελείωσις διὰ τῆς Λευιτικῆς
If G1487 G3303 therefore G3767 perfection G5050 by G1223 G3588 the Levitical G3020
ἱερωσύνης ἦν ὁ λαὸς γὰρ ἐπ' αὐτῇ
priesthood G2420 were G2258 G3588 the people G2992 (for G1063 under G1909 it G846
νενομοθέτητο, τίς ἔτι χρεία κατὰ τὴν τάξιν
received the law G3549 what G5101 further G2089 need G5532 after G2596 G3588 the order G5010
Μελχισέδεκ ἕτερον ἀνίστασθαι ἱερέα καὶ
of Melchisedec G3198 was there that another G2087 should rise G450 priest G2409 and G2532
οὐ κατὰ τὴν τάξιν Ἀαρὼν λέγεσθαι
not G3756 after G2596 G3588 the order G5010 of Aaron G2 be called G3004

12 For the priesthood being changed, there is made of necessity a change also of the law.

μετατιθεμένης γὰρ τῆς ἱερωσύνης ἐξ ἀνάγκης
being changed **For** **the priesthood** **of** **necessity**
G3346 G1063 G3588 G2420 G1537 G318

καὶ νόμου μετάρθεσις γίνεται
also **of the law** **a change** **there is made**
G2532 G3551 G3331 G1096

13 For he of whom these things are spoken pertaineth to another tribe, of which no man gave attendance at the altar.

ἐφ' ἧς γὰρ λέγεται ταῦτα φυλῆς ἐτέρας
he of **which** **For** **are spoken** **these things** **tribe** **to another**
G1909 G3739 G1063 G3004 G5023 G5443 G2087

μετέσχηκεν ἀφ' ἧς οὐδεὶς προσέσχηκεν τῷ
pertaineth **of** **which** **no man** **gave attendance**
G3348 G575 G3739 G3762 G4337 G3588

θυσιαστηρίῳ·
at the altar
G2379

14 For it is evident that our Lord sprang out of Juda; of which tribe Moses spake nothing concerning priesthood.

πρόδηλον γὰρ ὅτι ἐξ Ἰούδα ἀνατέταλκεν ὁ
it is evident **For** **that** **out of** **sprang**
G4271 G1063 G3754 G1537 G2448 G393 G3588

κύριος ἡμῶν εἰς ἣν φυλὴν οὐδὲν περὶ
Lord **our** **of** **which** **tribe** **nothing** **concerning**
G2962 G2257 G1519 G3739 G5443 G3762 G4012

ἱερωσυνῆς Μωσῆς ἐλάλησεν
priesthood **Moses** **spake**
G2420 G3475 G2980

15 And it is yet far more evident: for that after the similitude of Melchisedec there ariseth another priest,

καὶ περισσότερον ἔτι κατάδηλόν ἐστιν εἰ
And **far more** **yet** **evident** **it is** **for**
G2532 G4054 G2089 G2612 G2076 G1487
κατὰ τὴν ὁμοιότητα Μελχισέδεκ ἀνίσταται
that after **the similitude** **of Melchisedec** **there ariseth**
G2596 G3588 G3665 G3198 G450
ἱερεὺς ἕτερος
priest **another**
G2409 G2087

16 Who is made, not after the law of a carnal commandment, but after the power of an endless life.

ὃς οὐ κατὰ νόμον ἐντολῆς σαρκίκης γέγονεν
Who **not** **after** **the law** **commandment** **of a carnal** **is made**
G3739 G3756 G2596 G3551 G1785 G4559 G1096
ἀλλὰ κατὰ δύναμιν ζωῆς ἀκαταλύτου
but **after** **the power** **life** **of an endless**
G235 G2596 G1411 G2222 G179

17 For he testifieth, Thou art a priest for ever after the order of Melchisedec.

μαρτυρεῖ γὰρ ὅτι Σὺ ἱερεὺς εἰς τὸν αἰῶνα
he testifieth **For** **Thou** **art a priest** **for** **ever**
G3140 G1063 G3754 G4771 G2409 G1519 G3588 G165
κατὰ τὴν τάξιν Μελχισέδεκ
after **the order** **of Melchisedec**
G2596 G3588 G5010 G3198

18 For there is verily a disannulling of the commandment going before for the weakness and unprofitableness thereof.

ἀθέτησις μὲν γὰρ γίνεται προαγούσης
a disannulling **verily** **For** **there is** **going before**
G115 G3303 G1063 G1096 G4254

ἐντολῆς διὰ τὸ αὐτῆς ἀσθενὲς καὶ
of the commandment **for** **thereof** **the weakness** **and**
G1785 G1223 G3588 G846 G772 G2532

ἀνωφελές
unprofitableness
G512

19 For the law made nothing perfect, but the bringing in of a better hope did; by the which we draw nigh unto God.

οὐδὲν γὰρ ἐτελείωσεν ὁ νόμος ἐπεισαγωγὴ
nothing **For** **made** **the law** **the bringing in**
G3762 G1063 G5048 G3588 G3551 G1898

δὲ κρείττονος ἐλπίδος δι' ἧς ἐγγίζομεν τῷ
but **of a better** **hope** **did by** **the which** **we draw nigh** **and**
G1161 G2909 G1680 G1223 G3739 G1448 G3588

θεῷ
unto God
G2316

20 And inasmuch as not without an oath he was made priest:

Καὶ καθ' ὅσον οὐ χωρὶς ὀρκωμοσίας·
And **inasmuch as** **not** **without** **an oath**
G2532 G2596 G3745 G3756 G5565 G3728

21 (For those priests were made without an oath; but this with an oath by him that said unto him, The Lord sware and will not repent, Thou art a priest for ever after the order of Melchisedec:)

οἱ μὲν γὰρ χωρὶς ὀρκωμοσίας, εἰσιν ἱερεὺς
G3588 were G3303 (For G1063 without G5565 an oath G3728 G1526 art a priest G2409
 γεγονότες ὁ δὲ μετὰ ὀρκωμοσίας, διὰ τοῦ
made G1096 G3588 but G1161 this with G3326 an oath G3728 by G1223 G3588
 λέγοντος πρὸς αὐτόν· Ὁμοσεν κύριος καὶ οὐ
him that said G3004 unto G4314 him G846 sware G3660 The Lord G2962 and G2532 not G3756
 μεταμεληθήσεται· Σὺ ἱερεὺς εἰς τὸν αἰῶνα
repent G3338 Thou G4771 art a priest G2409 for G1519 G3588 ever G165
 κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδέκ
after G2596 G3588 the order G5010 of Melchisedec G3198

22 By so much was Jesus made a surety of a better testament.

κατὰ τοσοῦτον κρείττονος διαθήκης γέγονεν
By G2596 so much G5118 of a better G2909 testament G1242 made G1096
 ἕγγυος Ἰησοῦς
a surety G1450 Jesus G2424

23 And they truly were many priests, because they were not suffered to continue by reason of death:

καὶ οἱ μὲν πλείονες εἰσιν γεγονότες ἱερεῖς
And G2532 G3588 truly G3303 many G4119 they G1526 G1096 priests G2409
 διὰ τὸ θανάτῳ κωλύεσθαι παραμένειν·
because G1223 G3588 death G2288 they were not suffered G2967 to continue G3887

24 But this man, because he continueth ever, hath an unchangeable priesthood.

ὁ δὲ διὰ τὸ μένειν αὐτὸν εἰς τὸν
G3588 But G1161 this man because G1223 G3588 continueth G3306 he G846 ever G1519 G3588
αἰῶνα ἀπαράβατον ἔχει τὴν ἱερωσύνην·
G165 an unchangeable G531 hath G2192 G3588 priesthood G2420

25 Wherefore he is able also to save them to the uttermost that come unto God by him, seeing he ever liveth to make intercession for them.

ὅθεν καὶ σώζειν εἰς τὸ παντελὲς δύναται
Wherefore G3606 also G2532 to save them G4982 to G1519 G3588 the uttermost G3838 he is able G1410
τοὺς προσερχομένους δι' αὐτῶν τῷ θεῷ
G3588 that come G4334 by G1223 him G846 G3588 unto God G2316
πάντοτε ζῶν εἰς τὸ ἐντυγχάνειν ὑπὲρ αὐτῶν
seeing he ever G3842 liveth G2198 to G1519 G3588 make intercession G1793 for G5228 him G846

26 For such an high priest became us, who is holy, harmless, undefiled, separate from sinners, and made higher than the heavens;

Τοιοῦτος γὰρ ἡμῖν ἔπρεπεν ἀρχιερεὺς ὅσιος
such G5108 For G1063 us G2254 became G4241 an high priest G749 who is holy G3741
ἄκακος ἀμίαντος κεχωρισμένος ἀπὸ τῶν
harmless G172 undefiled G283 separate G5563 from G575 G3588
ἀμαρτωλῶν καὶ ὑψηλότερος τῶν οὐρανῶν
sinners G268 and G2532 higher than G5308 G3588 the heavens G3772
γενόμενος
made G1096

27 Who needeth not daily, as those high priests, to offer up sacrifice, first for his own sins, and then for the people's: for this he did once, when he offered up himself.

ὃς οὐκ ἔχει καθ' ἡμέραν ἀνάγκην ὥσπερ οἱ
Who **not** **needeth** **daily** G2250 G318 **as** G3588
G3739 G3756 G2192 G2596 G5618

ἀρχιερεῖς πρότερον ὑπὲρ τῶν ἰδίων ἁμαρτιῶν
those high priests **first** **for** G3588 **his own** **sins**
G749 G4386 G5228 G2398 G266

θυσίας ἀνενέγκας ἔπειτα τῶν τοῦ λαοῦ.
sacrifice **to offer up** **and then** G3588 G3588 **for the people's**
G2378 G399 G1899 G2992

τοῦτο γὰρ ἐποίησεν ἐφάπαξ ἑαυτὸν ἀνενέγκας
this **for** **he did** **once** **himself** **to offer up**
G5124 G1063 G4160 G2178 G1438 G399

28 For the law maketh men high priests which have infirmity; but the word of the oath, which was since the law, maketh the Son, who is consecrated for evermore.

τὸν νόμον γὰρ ἀνθρώπους καθίστησιν
which **the law** **For** **men** **maketh**
G3588 G3551 G1063 G444 G2525

ἀρχιερεῖς ἔχοντας ἀσθένειαν τὸν λόγος δὲ
high priests **which have** **infirmity** **which** **the word** **but**
G749 G2192 G769 G3588 G3056 G1161

τὸν ὀρκωμοσίας τὸν μετὰ τὸν νόμον υἱὸν
which **of the oath** **which** **was since** **which** **the law** **maketh the Son**
G3588 G3728 G3588 G3326 G3588 G3551 G5207

εἰς τὸν αἰῶνα τετελειωμένον
for **which** **evermore** **who is consecrated**
G1519 G3588 G165 G5048